



До: д-р Зоран Трајчевски, директор  
на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги

Врз основа на член 29 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр. 184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 42/20), се доставува:

**ПИСМЕН ИЗВЕШТАЈ  
ЗА ИЗВРШЕН АДМИНИСТРАТИВЕН НАДЗОР**

Република Северна Македонија  
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ  
МЕДИУМСКИ УСЛУГИ – СКОПЈЕ  
Република E Македонise Se Veritat  
AGJENCIA PER SHIKIMJE MEDIATIKE AUDIO  
DHE AUDIOVIZUELE – SHKUP

Примено / Датум: 26.02.2021

Пр. единица Njësia egr.	Број Fillet	Прилог Shiesë	Вредност Vlerë
10	736	1	

1. Вид надзор: редовен
2. Субјект на надзорот: Трговско радиодифузно друштво КЛАН МАЦЕДОНИА ДООЕЛ експорт-импорт Тетово;
3. Период опфатен со надзорот: 11 февруари 2021 година;
4. Датум на извршување на надзорот: 26 февруари 2021 година;
5. Предмет на надзорот:
  - Член 14 од Законот за медиуми (Импресум);
  - Член 51 став 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (Информации достапни за корисниците);
  - Упатство за исполнување на обврските за импресум и информации достапни за корисниците (бр.01-4443/1 од 09.10.2018 година);
  - Член 97 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (Идентификација на радиодифузер).
6. Претходно изречена мерка:
7. Констатации од надзорот:

Со редовниот административен надзор врз телевизискиот програмски сервис на ТРД КЛАН МАЦЕДОНИА ДООЕЛ експорт-импорт Тетово, емитуван на 11 февруари 2021 година, на државно ниво, констатирано е прекршување на член 14 од Законот за медиуми.

Во дел од програмите емитувани на 11 февруари 2021 година, не се објавени податоците со кои: се идентификуваат авторите што учествувале во подготовката на аудиовизуелните содржини, за носителот на авторските права, за одговорниот уредник / уредниците на програмите, за потеклото и за датумот на продукција на аудиовизуелните дела, името на медиумот од каде што е преземена содржината итн., што радиодифузерот е должен да ги емитува на соодветно место за секоја содржина од програмскиот сервис.



Спротивно на точка 10 од Упатството за исполнување на обврските за импресум и информации достапни за корисниците (кога емитува програми од туѓо производство, телевизијата треба да ја емитува оригиналната шпица), во програмите “Rudina” и „Shtegtime“, не се објавени податоци за импресум, односно не е емитувана оригиналната шпица на програмите.

11.2.2021

Наслов на емисијата	Период на емитување		Опис на прекршувањето
	почеток	крај	
“Rudina”	10:04:22	10:59:49	Во програмите од туѓо производство не е емитувана оригиналната одјавна шпица.
„Shtegtime“	11:58:49	12:29:49	

#### 8. Опис на прекршувањето:

Спротивно на член 14 од Законот за медиуми, телевизискиот програмски сервис на ТРД КЛАН МАЦЕДОНИА ДООЕЛ експорт-импорт Тетово, на 11 февруари 2021 година, во дел од емитуваните програми, не ги објави податоците што е должен да ги емитува на соодветно место за секоја содржина од програмскиот сервис.

#### 9. Предлог мерка:

- Советот на Агенцијата да донесе решение за изрекување мерка јавна опомена на Трговското радиодифузно друштво КЛАН МАЦЕДОНИА ДООЕЛ експорт-импорт Тетово, и во согласност со точката 7 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка бр. 01-6039/1 од 20.10.2015 година, да му наложи во рок од 45 дена од денот на приемот на решението да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за медиуми; и
- Да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзорот (радиодифузерот) постапил по изречената мерка јавна опомена (во целост, делумно или не постапил), по истекот на рокот определен во поединечниот акт (решение), донесен од страна на Советот на Агенцијата.

Сектор за програмски работи